

Verbundkatalog Kalliope

Mann, Erika

o.O., 1959-05-29

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt.

Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia im Hildebrandhaus:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

May 29, 1959

Dearest Caroline, -

es ist wirklich ergreifend, mit welcher Pünktlichkeit und in welcher Treue Sie - bei allem, was Sie sonst zu besorgen haben - sich stets "unserer" Daten erinnern und uns helfen, diese Tage würdig zu begehen.

Tausend Dank.

Meine Mutter ist von ihrer, leider wirklich ziemlich schweren Erkrankung einigermaßen wiederhergestellt.

Mir selbst geht es "satisfactorily". Nur habe ich so entsetzlich viel mit einem zweiteiligen (will sagen, zwei Abende füllenden) "Buddenbrooks"-Film zu tun, dass ich nie so recht weiss, wie ich mich fühle, - und am Ende ist dies die beste Art to overcome any kind of illness. Natürlich schleudern die Filmleute mir, in dem ihnen angeborenen Schwachsinn, so viele künstlerische Hindernisse in den Weg, dass ich verzweifeln müsste, wäre ich nicht im Grunde halbwegs gesund. Da ich aber nicht verzweifeln, halte ich erhebliche Stücke auf meinen state of health. Nicht, als ob ich beabsichtigt hätte, diesen Brief in reinem "Milwaukee-Englisch" oder Deutsch (oder, kurz, in der "schönsten language") abzufassen. Nur, dass manchmal englische Ausdrücke mir in die Quere kommen, wenn ich deutsch schreiben will, und deutsche Ausdrücke sich mir aufdrängen, wenn ich beabsichtige, englisch zu schreiben. Bitte, please, pardon me und entschuldigen Sie mich. Seien Sie überdies sicher, dass am 6. Juni sehr schöne Blumen, die von Ihnen kommen, weggelassen sein werden unseres Hügels.

Und nehmen Sie, wie immer, alles Liebe

von Ihrer:

